



**RETURN BIDS TO :**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**  
Bid Receiving - Réception des soumissions:

**Correctional Service Canada (CSC)**  
**Service correctionnel Canada (SCC)**

250, Montée St-François  
Laval (Québec) H7C 1S5  
Téléphone : 450-661-9550 poste 3223

**COURRIEL :**

[GEN-QUE307Soumissions@CSC-SCC.GC.CA](mailto:GEN-QUE307Soumissions@CSC-SCC.GC.CA)

(10MB maximum par courriel)

## REQUEST FOR PROPOSAL

### SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

**Proposal to: Correctional Service Canada**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments — Commentaires :**

THIS DOCUMENT DOESN'T CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT – CE DOCUMENT NE COMPORTE PAS D'EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

**Issuing Office – Bureau de distribution :**

Correctional Service Canada (CSC)  
Service correctionnel du Canada (SCC)  
250, Montée St-François  
Laval (Québec) H7C 1S5

<b>Title — Sujet : Remplacement des vitrages-Mirador</b>	
<b>Glazing remplacement -Mirador</b>	
<b>Solicitation No. — No. de l'invitation 21301-22-3853912/A</b>	
<b>Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation :</b> <b>001</b>	<b>Date : 11 novembre 2021</b> <b>November 11, 2021</b>
<b>GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG</b> PW-21-00973194	
<b>Solicitation Closes — L'invitation prend fin</b> <b>at /à : 2 p.m. EDT – 14h HNE</b> <b>on / le : November 30, 2021 / 30 novembre 2021</b>	
<b>F.O.B. — F.A.B.</b> Plant – Usine: Destination: X Other-Autre:	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b> <b>Karine Clément</b> Agente régionale, Services des Contrats & Gestion du Matériel Contracting & Materiel Services <a href="mailto:karine.clement@csc-scc.gc.ca">karine.clement@csc-scc.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. – No de téléphone:</b> 514-235-8177	<b>Fax No. – No de télécopieur :</b> 450-664-6626
<b>Destination of Services : Destination des services :</b> Service correctionnel du Canada <b>Établissement Port-Cartier</b> 1, Chemin de l'Aéroport C.P. 7070 Port-Cartier (Québec) G5B 2W2	
<b>Instructions: See Herein</b> <b>Instructions : Voir aux présentes</b>	



**La modification #001 à l'invitation est émise pour :**

\_\_\_\_\_

Le présent addenda # 001 est pour ajuster la garantie des vitrages. (Voir l'addenda #1 ci-joint)

Toutes autres clauses et conditions demeurent inchangées.

\_\_\_\_\_

**Solicitation Amendment #001 is issued for:**

This addendum # 001 is to adjust the warranty of the glazing. (See attached addendum #1)

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.